



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 20. studenoga 2023.
(OR. en)

15139/23

LIMITE

CORLX 1012
CFSP/PESC 1495
COAFR 396
CONUN 278
COARM 289
FIN 1131

PRIJEDLOG

Od:	Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, potpisao glavni tajnik Stefano SANNINO
Datum primitka:	20. studenoga 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Predmet:	Prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku Vijeću za odluku Vijeća o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument HR(2023) 259.

Priloženo: HR(2023) 259

HR(2023) 259

Limited

EUROPSKA SLUŽBA ZA VANJSKO DJELOVANJE



**Prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku
Vijeću**

od 17.11.2023.

**za odluku Vijeća o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP
o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu**

HR(2023) 259

Limited

HR(2023) 259
Limited

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2023/...

od [dd. mm. 2023.]

o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku, budući da:

- (1) Vijeće je 20. prosinca 2010. donijelo Odluku 2010/788/ZVSP ⁽¹⁾ o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu („DR Kongo”).
- (2) Vijeće je 12. prosinca 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/2231² kao odgovor na ometanje izbornog postupka i s njime povezano kršenje ljudskih prava u DR Kongu. Odlukom (ZVSP) 2016/2231 izmijenjena je Odluka 2010/788/ZVSP te su uvedene samostalne mjere ograničavanja u članak 3. stavak 2. Odluke 2010/788/ZVSP.
- (3) Na temelju preispitivanja mjera ograničavanja utvrđenih u članku 3. stavku 2. Odluke 2010/788/ZVSP i uzimajući u obzir relevantne okolnosti kao i s obzirom na ozbiljnost situacije u Demokratskoj Republici Kongu, te bi mjere trebalo produljiti do 12. prosinca 2024.
- (4) Trebalo bi izmijeniti obrazloženja za određene osobe uvrštene na popis u Prilogu II. Odluci 2010/788/ZVSP.
- (5) Odluku 2010/788/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/788/ZVSP mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 9. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

¹ SL L 336, 21.12.2010., str. 30.

² SL L 336I, 12.12.2016., str. 7.

HR(2023) 259

Limited

„2. Mjere iz članka 3. stavka 2. primjenjuju se do 12. prosinca 2024. Prema potrebi se produljuju ili mijenjaju ako Vijeće smatra da njihovi ciljevi nisu ispunjeni.”;

(2) Prilog II. zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

HR(2023) 259
Limited

PRILOG

„PRILOG II.

POPIS OSOBA I SUBJEKATA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2.

A. Osobe

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
1.	Ilunga KAMPETE	Također poznat kao Gaston Hughes Ilunga Kampete; Hugues Raston Ilunga Kampete Datum rođenja: 24.11.1964. Mjesto rođenja: Lubumbashi, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-86-22311-29 Adresa: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo) Spol: muški	Kao zapovjednik Republikanske garde do travnja 2020. Ilunga Kampete bio je odgovoran za jedinice Republikanske garde raspoređene na terenu koje su sudjelovale u nerazmjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi. Bio je odgovoran i za represiju i kršenje ljudskih prava koje su počinili agenti Republikanske garde, kao što je nasilna represija protiv oporbenog skupa održanog u Lubumbashiju u prosincu 2018. Od srpnja 2020. visokorangirani je vojnik koji obnaša funkciju general-pukovnika u kongoanskim oružanim snagama (FARDC) i zapovjednika vojne baze Kitona u pokrajini Kongo Central. Na temelju svojih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Ilunga Kampete stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi KUMBA	Također poznat kao Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four” Datum rođenja:	Bivši zapovjednik prve zone obrane kongoanskih oružanih snaga (FARDC) koje su sudjelovale u nerazmjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi.	12.12.2016

HR(2023) 259

Limited

		28.5.1964. Mjesto rođenja: Malela, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-87-77512-30 Adresa: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo) Spol: muški	Gabriel Amisi Kumba bio je zamjenik načelnika stožera FARDC-a zadužen za operacije i obavještajne aktivnosti od srpnja 2018. do srpnja 2020. Otada obnaša funkciju glavnog inspektora FARDC-a. Zbog svojih visokih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Gabriel Amisi Kumba stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	
3.	Célestin KANYAMA	Također poznat kao Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort” Datum rođenja: 4.10.1960. Mjesto rođenja: Kananga, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Broj putovnice DR Konga: OB0637580 (valjana od 20.5.2014. do 19.5.2019.) Schengenska viza br. 011518403, izdana 2.7.2016. Adresa: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe,	Kao ravnatelj kongoanske nacionalne policije (PNC), Célestin Kanyama bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi. Célestin Kanyama bio je glavni direktor škola za osposobljavanje PNC-a od srpnja 2017. do travnja 2023. U listopadu 2018. policijski službenici zastrašivali su novinare i oduzimali im slobodu nakon što je objavljen niz članaka o nezakonitom prisvajanju obroka namijenjenih policijskim kadetima i ulozi Célestina Kanyame u tim događajima. Célestin Kanyama i dalje je visokorangirani policijski službenik u aktivnoj službi. Zbog svoje funkcije višeg službenika u PNC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Célestin Kanyama stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016

HR(2023) 259
Limited

		DRC (DR Kongo) Spol: muški		
4.	John NUMBI	Također poznat kao John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi Datum rođenja: 16.8.1962. Mjesto rođenja: Jadotville-Likasi-Kolwezi, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Adresa: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, DRC (DR Kongo) Spol: muški	John Numbi bio je glavni inspektor kongoanskih oružanih snaga (FARDC) od srpnja 2018. do srpnja 2020. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC od srpnja 2018. do srpnja 2020., kao što je nerazmjerno nasilje koje su u lipnju i srpnju 2019. nad osobama koje su nezakonito rudarile počinile postrojbe FARDC-a za koje je bio izravno nadležan. John Numbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. John Numbi zadržao je do početka 2021. utjecajan položaj u FARDC-u, posebno u Katangi, gdje su prijavljena teška kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. John Numbi uključen je u destabilizirajuće aktivnosti u DR Kongu, koje su ponajprije usmjerene na odcjepljenje pokrajine Katanga. John Numbi stoga je i dalje prijetnja stanju ljudskih prava u DR Kongu te je odgovoran za održavanje nestabilnosti u zemlji, posebno u Katangi.	12.12.2016
5.	Evariste BOSHAB	Također poznat kao Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Datum rođenja: 12.1.1956. Mjesto rođenja: Tete Kalamba, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo	U svojstvu potpredsjednika vlade i ministra unutarnjih poslova i sigurnosti od prosinca 2014. do prosinca 2016. Evariste Boshab bio je službeno odgovoran za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe i za nerazmjernu uporabu sile, među ostalim od rujna 2016. do prosinca 2016. nakon prosvjeda u Kinshasi, što je dovelo do ubojstava ili ranjavanja velikog broja civila od strane	29.5.2017.

HR(2023) 259
Limited

		Broj diplomatske putovnice: DP0000003 (valjana od 21.12.2015. do 20.12.2020.) Schengenska viza istekla 5.1.2017. Adresa: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, DRC (DR Kongo) Spol: muški	sigurnosnih službi. Evariste Boshab stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Evariste Boshab također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u regiji Kasai, gdje je zadržao utjecajan položaj, osobito otkako je u toj regiji postao senatorom u ožujku 2019.	
6.	Alex Kande MUPOMPA	Također poznat kao Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa Datum rođenja: 23.9.1950. Mjesto rođenja: Kananga, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo i Belgija Broj putovnice DR Konga: OP0024910 (valjana od 21.3.2016. do 20.3.2021.) Adrese: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgium (Belgija) 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, DRC (DR Kongo) Spol: muški	Kao guverner pokrajine Kasai Central do listopada 2017. Alex Kande Mupompa bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile, nasilnu represiju i izvansudska pogubljenja koja su od kolovoza 2016. počinile sigurnosne snage i kongoanska nacionalna policija (PNC) u pokrajini Kasai Central, uključujući pogubljenja na području Dibaye u veljači 2017. Alex Kande Mupompa stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Alex Kande Mupompa također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u regiji Kasai čiji je bio predstavnik do listopada 2019. i u kojoj je zadržao utjecajan položaj kao čelnik stranke Congrès des alliés pour l'action au Congo (CAAC) koja je dio pokrajinske vlade Kasaia.	29.5.2017.
7.	Éric RUHORIMBERE	Također poznat kao Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two”; „Tango Deux”	Kao zamjenik zapovjednika 21. vojnog okruga od rujna 2014. do srpnja 2018. Éric Ruhorimbere bio je odgovoran za nerazmjernu uporabu sile i izvansudska pogubljenja koja su počinile kongoanske	29.5.2017.

HR(2023) 259
Limited

		Datum rođenja: 16.7.1969. Mjesto rođenja: Minembwe, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Broj vojne osobne iskaznice: 1-69-09-51400-64 Broj putovnice DR Konga: OB0814241 Adresa: Mbujimayi, Kasai Province, DRC (DR Kongo) Spol: muški	oružane snage (FARDC), osobito protiv paravojnih snaga Nsapu te protiv žena i djece. Éric Ruhorimbere bio je zapovjednik operativnog sektora Nord Equateur od srpnja 2018. do listopada 2022. Na raspolaganju je glavnom osoblju FARDC-a te je i dalje u aktivnoj službi. Zbog svoje funkcije u FARDC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Éric Ruhorimbere stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	
10.	Ruvugayimikore PROTOGÈNE	također poznat kao Ruhinda; Gaby Ruhinda; Zorro Midende Datum rođenja: 1968. ili 1969. Spol: muški Funkcija ili zanimanje: vođa Demokratskih snaga za oslobođenje Ruande – Forces Combattantes Abacunguzi (FDLR-FOCA); vođa skupine Maccabé (prethodno poznate kao Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP)) u okviru FDLR-FOCA-e	Ruvugayimikore Protogène vođa je Demokratskih snaga za oslobođenje Ruande – Forces Combattantes Abacunguzi (FDLR-FOCA), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu. Konkretno, vođa je skupine Maccabé (prethodno poznate kao Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP)) u okviru FDLR-FOCA-e. FDLR-FOCA, uključujući skupinu Maccabé, doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebno nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući napade na civile, ubojstva, nasilje nad djecom, silovanja i druge činove seksualnog nasilja. Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini FDLR-FOCA, Ruvugayimikore Protogène stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba,	8.12.2022.

HR(2023) 259
Limited

			nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
11.	Meddie NKALUBO	također poznat kao Mohammed Ali Nkalubo; Abul Jihad; Punny Boy Datum rođenja: 1987., 1991., 1992. ili 1993. Državljanstvo: Uganda Spol: muški Funkcija ili zanimanje: viši vođa ADF-a	Meddie Nkalubo viši je vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF), nevladine oružane skupine koja djeluje u Ugandi, Ruandi i istočnom dijelu DR Konga. Utvrđeno je da ima različite odgovornosti u ADF-u, uključujući komunikaciju i propagandu, novačenje, izradu oružja i približavanje ISIL-u (Daiš). Meddie Nkalubo također je prepoznat kao vodeća osoba zadužena za vanjske operacije ADF-a, čija je zadaća organizirati i nadzirati njegovo vanjsko financiranje te koordinirati priljev sredstava ISIL-a (Daiš) prema ADF-u. ADF doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu (osobito u pokrajinama Ituri i Sjeverni Kivu), posebice nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući napade na civile, ubojstva i otmice. Zbog svojeg višeg vodećeg položaja i različitih odgovornosti u skupini ADF, Meddie Nkalubo stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	8.12.2022.
12.	Justin BITAKWIRA	Također poznat kao Bihona-Hayi Datum rođenja: 5.12.1960. Mjesto rođenja: Lemera, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški Funkcija ili zanimanje: političar,	Justin Bitakwira kongoanski je političar, bivši ministar u vladi i član političke stranke „Unija kongoanske nacije”. U svojim je javnim govorima opetovano poticao na nasilje, diskriminaciju i neprijateljstvo prema zajednici Banyamulenge, koja je bila meta oružanih skupina i njihovih napada. Ti huškački govori i retorika doprinose poticanju sukoba i nasilja u DR Kongu, posebno u regiji Hauts-Plateaux, koju obilježavaju sukobi među zajednicama. Zbog poticanja nasilja Justin Bitakwira	8.12.2022.

HR(2023) 259***Limited***

		bivši nacionalni ministar i predsjednik Saveza za Republiku i nacionalnu svijest.	stoga je odgovoran za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
13.	Joseph Nganzo Olikwa TIPI	Također poznat kao pukovnik Tipi Ziro Ziro, Joseph Ngadjole, Joseph Nganzole Olikwa Datum rođenja: 10.11.1977. Mjesto rođenja: Bunia Fataki, DRC (DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški Čin: pukovnik FARDC-a Položaj: zamjenik zapovjednika 12. brigade za brzu reakciju u Minembweu, bivši zapovjednik 312. bataljuna 31. glavne obrambene brigade Broj vojne osobne iskaznice: 1-77-96-32692-76	Joseph Nganzo Olikwa Tipi bio je zapovjednik 312. bataljuna 31. glavne obrambene brigade Oružanih snaga Demokratske Republike Konga (FARDC) do siječnja 2022. Snage 312. bataljuna pod njegovim zapovjedništvom i njegovom odgovornošću počinile su napade na civile i teška kršenja ljudskih prava, posebno silovanja žena od lipnja do prosinca 2021. Kao pukovnik i zamjenik zapovjednika 12. brigade za brzu reakciju u Minembweu (Južni Kivu), Joseph Nganzo Olikwa Tipi i dalje je visokorangirani časnik u FARDC-u. Zbog svojih funkcija snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Joseph Nganzo Olikwa Tipi stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	8.12.2022.
14.	Désiré LONDROMA NDJUKPA	Također poznat kao Désiré Lokana Lokanza Spol: muški Funkcija ili zanimanje: službenik za obranu u skupini CODECO URDPC	Désiré Londroma Ndjukpa vođa je Kooperacije za razvoj Konga / Unije revolucionara za obranu kongoanskog naroda (CODECO URDPC), a identificiran je kao njezin službenik za obranu i suvoditelj njezina političkog krila. CODECO URDPC nevladina je oružana skupina koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga i doprinosi oružanom sukobu,	8.12.2022.

			nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebice nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući ubojstva, seksualno nasilje i napade na civile, kao što su napadi na kampove za interno raseljene osobe od sredine studenoga 2021. do veljače 2022., osobito usmjerene na zajednicu Hema. Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini CODECO URDPC, Londroma Ndjukpa stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
15.	Willy NGOMA	Također poznat kao Major Willy Ngoma Spol: muški Funkcija ili zanimanje: glasnogovornik Pokreta 23. ožujka / Kongoanske revolucionarne vojske (M23/ARC)	Willy Ngoma na vodećem je položaju glasnogovornika Pokreta 23. ožujka / Kongoanske revolucionarne vojske (M23/ARC), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom DR Kongu. Skupina M23/ARC doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebno nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući ubojstva, napade i seksualno nasilje nad civilima. Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini M23/ARC, Willy Ngoma stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	8.12.2022.
16.	William YAKUTUMBA	Datum rođenja: 1970. Mjesto rođenja: Lunbondia, South-Kivu, DRC (Južni Kivu, DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo	William Yakutumba glavni je tajnik i zapovjednik skupine Coalition Nationale du Peuple pour la Souveraineté du Congo (CNPSC), koalicije takozvanih paravojnih postrojbi Mai-Mai u pokrajini Južni Kivu u DR Kongu. Osnivač je i vođa jedne od najvećih paravojnih postrojbi te koalicije – Mai-Mai	8.12.2022.

		Spol: muški vođa skupine Coalition Nationale du Peuple pour la Souveraineté du Congo (CNPSC); osnivač i vođa paravojne postrojbe Mai-Mai Yakutumba.	Yakutumba. Mai-Mai Yakutumba doprinosi oružanom sukobu, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, posebno nasiljem i teškim kršenjima ljudskih prava, uključujući masakre nad stanovništvom u selima, napade na civile, silovanja i druge činove seksualnog nasilja. Mai-Mai Yakutumba također kontrolira rudnike zlata u istočnom DR Kongu, zajedno s članovima CNPSC-a koji kontroliraju rudnike. Ostvaruje dobit od nezakonitog iskorištavanja zlata i trgovine njime. Mai-Mai Yakutumba dobit ostvarenu tom trgovinom upotrebljava za financiranje svojih oružanih aktivnosti. Zbog svojeg vodećeg položaja u skupini CNPSC i paravojnoj postrojbi Mai-Mai Yakutumba, William Yakutumba stoga je uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je za održavanje i iskorištavanje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu, među ostalim nezakonitim iskorištavanjem prirodnih resursa i trgovinom njima.	
17.	Alain François Viviane GOETZ	Datum rođenja: 24.4.1965. Mjesto rođenja: Deurne, Antwerp, Belgium (Antwerpen, Belgija) Državljanstvo: belgijsko Spol: muški	Alain Goetz poslovni je čovjek te bivši stvarni vlasnik i bivši direktor društva African Gold Refinery Ltd, upisanog u registar u Ugandi. I dalje je povezan s društvom African Gold Refinery Ltd kao savjetnik i promotor. African Gold Refinery Ltd od 2016. prima, kupuje i rafinira nezakonito zlato iz rudnika u DR Kongu koji su pod kontrolom nevladinih oružanih skupina, uključujući skupine Mai-Mai Yakutumba i Raia Mutomboki, koje su uključene u destabilizirajuće aktivnosti u pokrajini Južni Kivu, te trguje tim	8.12.2022.

HR(2023) 259
Limited

			zlatom. Alain Goetz zadržava interese povezane sa zlatom u toj regiji i preko poduzeća Aldabra, koje kontrolira. Zbog navedenih razloga Alain Goetz iskorištava oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu nezakonitim iskorištavanjem prirodnih resursa i trgovinom njima.	
18.	Bernard Maheshe BYAMUNGU	također poznat kao Tiger One Funkcija/čin: brigadni general u skupini M23/ARC, zamjenik zapovjednika operacija Datum rođenja: 10.10.1974. Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški	Bernard Byamungu na vodećem je položaju u vojnom krilu skupine Mouvement du 23 mars (M23) / Armée révolutionnaire Congolaise (ARC) kao brigadni general i zamjenik zapovjednika operacija ove nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga. Skupina M23/ARC podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za napade na civile i kongoanske oružane snage (FARDC), ubojstva, mučenja, silovanja i prisilni rad, uključujući niz ubojstava civila u gradu Kishesheu 29. studenoga 2022. Zbog vodećeg položaja u skupini M23/ARC Bernard Byamungu uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	28.7.2023.
19.	Michel RUKUNDA	također poznat kao Mekanika Funkcija/čin: zapovjednik i vojni vođa oružane skupine Twirwaneho u Južnom Kivuu	Michel Rukunda bivši je pukovnik kongoanskih oružanih snaga (FARDC) te je zapovjednik i vojni vođa nevladine oružane skupine Twirwaneho koja djeluje u Južnom Kivuu i tvrdi da zastupa zajednicu Banyamulenge. Skupina Twirwaneho podupire oružani	28.7.2023.

HR(2023) 259
Limited

		Datum rođenja: 12.9.1974. Mjesto rođenja: Minembwe, South Kivu, DRC (Južni Kivu, DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški	sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito zbog dobrovoljnog ili prisilnog novačenja djece radi aktivnog sudjelovanja u oružanim sukobima, napada na civile i kongoanske oružane snage (FARDC) i ubojstava, uključujući napade na civile u selu Mikenge u studenome 2021. u kojima je ubijeno najmanje šest osoba. Michel Rukunda ujedno izravno sudjeluje u vojnom osposobljavanju novaka i iskorištavanju djece, među ostalim kao članova oružanih pratnji. Zbog vodećeg položaja u skupini Twirwaneho i izravnog sudjelovanja u osposobljavanju i iskorištavanju djece Michel Rukunda uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
20.	Charles SEMATAMA	također poznat kao Seanyana Funkcija/čin: zapovjednik, zamjenik vojnog vođe skupine Twirwaneho Datum rođenja: 1975. Mjesto rođenja: Kalunyo village, around Kamombo localities, South Kivu, DRC (selo Kalunyo, okolica mjesta Kamombo, Južni Kivu, DR Kongo) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški	Charles Sematama bivši je časnik kongoanskih oružanih snaga (FARDC) te je na vodećem položaju zapovjednika i zamjenika vojnog vođe nevladine oružane skupine Twirwaneho koja djeluje u Južnom Kivuu i tvrdi da zastupa zajednicu Banyamulenge. Skupina Twirwaneho podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito zbog dobrovoljnog ili prisilnog novačenja djece radi aktivnog sudjelovanja u oružanim sukobima, napada na civile i kongoanske oružane snage (FARDC) i ubojstava, uključujući napade na civile u selu Mikenge u studenome 2021. u kojima je ubijeno najmanje šest osoba. Povrh toga, Charles Sematama izravno je sudjelovao u propagandnim manifestacijama, kao i u prisilnom	28.7.2023.

HR(2023) 259
Limited

			novačenju i iskorištavanju djece, među ostalim kao članova oružanih pratnji. Zbog vodećeg položaja u skupini Twirwaneho i izravnog sudjelovanja u prisilnom novačenju i iskorištavanju djece, Charles Sematama uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
21.	Ahmad Mahmood HASSAN	također poznat kao Ahmad Mahamood Hassan, Ahmad Mahmoud Hassan, Jundi, Abwakasi, Abuwakas, Murabu, Marabou ili Mwarabu Funkcija/čin: viši vođa ADF-a. Datum rođenja: otprilike 1993. Državljanstvo: tanzanijsko Spol: muški	Ahmad Mahmood Hassan viši je vođa Savezničkih demokratskih snaga (ADF), nevladine oružane skupine koja djeluje u Ugandi i istočnom dijelu DR Konga. Utvrđeno je da ima ključne odgovornosti u ADF-u, uključujući vođenje logora, osposobljavanje novaka, izradu bombi, informiranje na internetu i približavanje ISIL-u (Daiš). Skupina ADF podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu (osobito u pokrajinama Ituri i Sjeverni Kivu) te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za napade na civile, ubojstva i otmice, uključujući napade u ožujku 2023. na južnom i jugoistočnom dijelu Benija u kojima je ubijeno više od 80 civila i oteto više od 20 osoba. Povrh toga, Ahmad Mahmood Hassan izravno je sudjelovao u planiranju i provedbi napada ADF-a, uključujući bombaški napad u malom gradu Kasindiju (na području Beni) 15. siječnja 2023. i bombaški napad u Gomi 7. travnja 2022. u kojem je ubijeno šest osoba, a šesnaest ih je ranjeno. Zbog višeg vodećeg položaja u skupini ADF i izravnog sudjelovanja u planiranju i provedbi napada ADF-a Ahmad Mahmood Hassan uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili	28.7.2023.

HR(2023) 259***Limited***

			povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
22.	Janvier Karairi („Karahiri”) BUINGO	Funkcija/čin: general, vođa APCLS-a Datum rođenja: otprilike 1962. Državljanstvo: pretpostavlja se kongoansko (DR Kongo) Spol: muški	Janvier Karairi na vodećem je položaju generala i vođe skupine Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), nevladine oružane skupine koja djeluje u sjeveroistočnom dijelu DR Konga i sudjeluje u koaliciji oružanih skupina „Alliance des résistants de la patrie” (ARP) protiv skupine Mouvement du 23 mars (M23) / Armée révolutionnaire Congolaise (ARC). Skupina APCLS podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za sudjelovanje u operacijama koalicije oružanih skupina ARP-a, među ostalim u Kitshangi i Rubayi u siječnju i krajem veljače 2023., ubojstva i napade na civile, posebice pripadnike kongoanskih Tutsija, te teška zlodjela nad djecom, uključujući silovanja i druge oblike seksualnog nasilja i otmice. Zbog vodećeg položaja u skupini APCLS Janvier Karairi uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	28.7.2023.
23.	Justin Maki GESI	također poznat kao Le petit loup de la montagne Funkcija/čin: zapovjednik skupine CODECO/Alliance pour le Développement du Congo (CODECO/ALC).	Justin Maki Gesi na vodećem je položaju kao zapovjednik skupine ALC/CODECO, nevladine oružane skupine koja djeluje u sjeveroistočnom dijelu DR Konga (posebno u pokrajini Ituri). Skupina ALC/CODECO podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji,	28.7.2023.

		Datum rođenja: nepoznat Državljanstvo: pretpostavlja se kongoansko (DR Kongo) Spol: muški	osobito za iskorištavanje djece kao boraca, otmice, ubojstva i napade na civile, uključujući napad na sela Nyamamba i Mbogi 13. siječnja 2023. i stradanje više od 40 žrtava. Zbog vodećeg položaja u skupini CODECO/ALC Justin Maki Gesi uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	
24.	Apollinaire HAKIZIMANA	također poznat kao le poète, Adonia Funkcija/čin: general-pukovnik u skupini FDLR / povjerenik za obranu Datum rođenja: 1964. Državljanstvo: Ruanda Spol: muški	Apollinaire Hakizimana vojni je vođa skupine „Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces Combattantes Abacunguzi” (FDLR-FOCA) kao general i povjerenik za obranu navedene nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga. Skupina FDLR-FOCA podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za novačenje i osposobljavanje boraca, ubojstva civila i teška zlodjela nad djecom, uključujući silovanja i druge oblike seksualnog nasilja i otmice. Zbog vodećeg položaja u skupini FDLR-FOCA Apollinaire Hakizimana uključen je u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Odgovoran je i za podupiranje oružanog sukoba, nestabilnosti i nesigurnosti u DR Kongu.	28.7.2023.
25.	Simon (Salomon) TOKOLONGA	Funkcija/čin: pukovnik, zapovjednik 3411. postrojbe FARDC-a Datum rođenja: 17.4.1972.	Pukovnik Simon Tokolonga na vodećem je položaju u kongoanskim oružanim snagama (FARDC) kao voditelj 3411. postrojbe. Pukovnik Tokolonga sudjelovao je na sastanku u Pingi 8. i 9. svibnja 2022. na kojem su se lokalne oružane skupine,	28.7.2023.

HR(2023) 259
Limited

		Mjesto rođenja: Kishandja, North Kivu (Sjeverni Kivu) Državljanstvo: DR Kongo Spol: muški	kao što su Nduma défense du Congo-Rénové (NDC-R) i Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), okupile i formirale koaliciju za pružanje otpora skupini Mouvement du 23 mars (M23) / Armée révolutionnaire Congolaise (ARC) (koalicija „Alliance des résistants de la patrie” – ARP). Prisutnost pukovnika Tokolonga razotkrila je suradnju nekih članova FARDC-a s tom koalicijom. Povrh toga, članovi 3411. postrojbe FARDC-a isporučili su oružje i streljivo oružanim skupinama koje djeluju u DR Kongu, uključujući više od dvanaest kutija streljiva borcima skupine FDLR („Forces démocratiques de libération du Rwanda”) u srpnju 2022. u Kazarohu. Pukovnik Tokolonga navodno je imao koordinacijsku ulogu u nekoliko opskrbi oružja oružanim skupinama koje djeluju protiv M23/ARC-a. Nevladine oružane skupine koje su dio koalicije ARP-a, uključujući NDC-R, APLCS te FDLR, podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te su odgovorne za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za novačenje i osposobljavanje boraca, sudjelovanje u operacijama protiv M23/ARC-a, napade na civile, ubojstva i teška zlodjela nad djecom, uključujući silovanja i druge oblike seksualnog nasilja i otmice. Zbog vodećeg položaja u 3411. postrojbi FARDC-a i koordinacijske uloge u opskrbi oružjem Simon Tokolonga odgovoran je za pružanje potpore oružanim skupinama koje podupiru oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, među ostalim osiguravanjem oružja i streljiva za te skupine.	
26.	Jean Pierre NIRAGIRE	također poznat kao Jean-Pierre, Gasasira	Satnik Jean-Pierre Niragire na vodećem je položaju zapovjednika specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga koje	28.7.2023.

HR(2023) 259
Limited

		Funkcija/čin: satnik, zapovjednik jedinice specijalnih snaga ruandskih obrambenih snaga (RDF) koja djeluje u sjevernom Kivuu. Državljanstvo: Ruanda Spol: muški	su u regiji Sjeverni Kivu u DR Kongu razmještene od svibnja 2022. Cilj vojnih akcija RDF-a na području DR Konga jačanje je skupine Mouvement du 23 mars / Armée révolutionnaire Congolaise (M23/ARC), nevladine oružane skupine koja djeluje u istočnom dijelu DR Konga, osobito osiguravanjem postrojbi i materijala. Skupina M23/ARC podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu te je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava u toj zemlji, osobito za napade na civile i kongoanske oružane snage (FARDC), ubojstva, mučenja, silovanja i prisilni rad, uključujući niz ubojstava civila u gradu Kishesheu 29. studenoga 2022. Kao zapovjednik specijalnih snaga RDF-a razmještenih u regiji Sjeverni Kivu Jean Pierre Niragire odgovoran je za pružanje potpore oružanoj skupini M23/ARC koja podupire oružani sukob, nestabilnost i nesigurnost u DR Kongu, osobito osiguravanjem postrojbi i materijala za tu skupinu.	
--	--	--	---	--

B. Subjekti

”